



CLASSIC PLUS[®] Scissors with STELLITE[™] Inserts



Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive
Antioch, TN 37013 USA
☎ 1-800-251-3000
Fax: 1-615-964-5566
www.symmetrysurgical.com



Symmetry Surgical GmbH
Maybachstraße 10
78532 Tuttlingen, Germany

☎ + 49 7461 96490
Fax: + 49 7461 77921



LCN 360-5000-85/L

© 1999–2015 Symmetry Surgical

♻ Revised 10/15

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION

Please Read Before Use

CLASSIC PLUS® Scissors with STELLITE™ Inserts



Caring for Scissors with STELLITE™ Inserts

STELLITE™ inserts are used in the jaws of scissors because they maintain a sharp edge. In certain delicate patterns, however, it is not possible to fully reinforce the STELLITE™ tip of the scissors. Because of this, the STELLITE™ insert is susceptible to breakage at the tip (see Figure 1). It is important to protect this STELLITE™ insert when handling these scissors and to process the instrument with caution, particularly during transit, sterilization, and cleaning.

WARNING

To prevent breakage of the blades at the tip when cutting, do not twist or overload the blades of STELLITE™ insert scissors.

Reprocessing

Refer to Symmetry Surgical Instructions for Use 204233 for updated information regarding reprocessing the instrument.

Copies of this instruction sheet are available by requesting IFU 204233 from Symmetry Surgical Customer Service at:

Telephone: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

E-mail: customerservice@symmetrysurgical.com



Service and Repair


For service or repair outside the United States, contact your local Symmetry Surgical representative.

Inside the United States, send instruments for service or repair to:


Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Warranty

Symmetry Surgical warrants that this medical device is free from defects in both materials and workmanship. **Any other express or implied warranties, including warranties of merchantability or fitness, are hereby disclaimed. Suitability for use of this medical device for any particular surgical procedure should be determined by the user in conformance with the manufacturer's instructions for use. There are no warranties that extend beyond the description on the face hereof.**



CLASSIC PLUS® is a registered trademark of Symmetry Surgical



STELLITE™ is a trademark of Cabot Corporation

FRANÇAIS

INFORMATIONS IMPORTANTES

À lire avant utilisation

Ciseaux CLASSIC PLUS® à inserts de STELLITE™



Entretien des ciseaux à inserts de STELLITE™

Les inserts de STELLITE™ sont utilisés dans les lames des ciseaux car elles maintiennent un bord tranchant. Pour certaines méthodes délicates, cependant, il n'est pas possible de renforcer complètement la pointe STELLITE™ des ciseaux. Donc, les inserts de STELLITE™ peuvent briser la pointe des ciseaux (voir Figure 1). Il est important de protéger les inserts de STELLITE™ lors de la manipulation des ciseaux et de l'utilisation de l'instrument. Des précautions, doivent être apportées en particulier, pendant le transport, la stérilisation et le nettoyage.

AVERTISSEMENT

Pour éviter de briser le bout des lames des ciseaux lors de la coupe, ne tournez pas les lames des ciseaux à inserts de STELLITE™ et ne les surchargez pas.

Reconditionnement

Consulter la notice d'utilisation Symmetry Surgical n° 204233 pour obtenir des informations actualisées relatives au reconditionnement de l'instrument.

Des exemplaires de cette fiche d'instructions sont disponibles sur demande de la notice d'utilisation 204233 au Service clientèle Symmetry Surgical au :

Téléphone : 800 251 3000

Fax : +1 615 964 5566

E-mail : customerservice@symmetrysurgical.com



Service et réparation



Pour la maintenance et les réparations à l'extérieur des Etats-Unis, prendre directement contact avec votre représentant Symmetry Surgical local.

A l'intérieur des Etats-Unis, envoyer les pièces pour la maintenance ou les réparations à :

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garantie

Symmetry Surgical garantit que cet appareil médical est sans défaut de matériel et de fabrication. **Toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris de commercialisation ou d'adaptation, est considérée comme nulle et non avenue par les présentes. L'adaptation de cet appareil médical à toute intervention chirurgicale particulière doit être déterminée par l'utilisateur conformément aux instructions d'utilisation fournies par le fabricant. Aucune autre garantie n'est offerte en dehors de celles indiquées au présent document.**



CLASSIC PLUS® est une marque déposée de Symmetry Surgical

STELLITE™ est une marque de Cabot Corporation

DEUTSCH

WICHTIGE HINWEISE

Bitte vor Gebrauch lesen

CLASSIC PLUS® Scheren mit STELLITE™-Einlagen



Pflege von Scheren mit STELLITE™-Einlagen

STELLITE™-Einlagen werden in die Branchen eingelegt, weil sie die Klinge scharf halten.

Bei bestimmten Problemfällen ist es jedoch nicht möglich, die STELLITE™-Spitze der Schere voll zu verstärken. Aus diesem Grund ist die STELLITE™-Einlage anfällig dafür, an der Spitze zu brechen (siehe Abbildung 1).

Es ist wichtig, diese STELLITE™-Einlage zu schützen und mit Vorsicht vorzugehen, wenn diese Schere benutzt wird, insbesondere bei Wechsel, Sterilisation und Reinigung.

WARNHINWEIS

Um ein Brechen der Spitze beim Schneiden zu vermeiden, die Klingen von Scheren mit STELLITE™-Einlagen nicht drehen oder überlasten.

Wiederaufbereitung

Die von Symmetry Surgical herausgegebene Gebrauchsanweisung 204233 enthält die neuesten Informationen hinsichtlich der Wiederaufbereitung des Instruments.

Kopien dieser Gebrauchsanweisung 204233 können wie folgt beim Symmetry Surgical-Kundendienst angefordert werden:

Telefon: 800 251 3000

Telefax: +1 615 964 5566

E-Mail: customerservice@symmetrysurgical.com




Service und Reparatur

Zu Kundendienst- und Reparaturzwecken außerhalb der USA wenden Sie sich direkt an Ihren Symmetry Surgical-Verkaufsbeauftragten vor Ort.


Innerhalb der USA senden Sie Geräte zu Kundendienst- und Reparaturzwecken an:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garantie



Symmetry Surgical garantiert, dass dieses Medizinprodukt frei von Material- und Herstellungsmängeln ist. **Andere ausdrückliche oder gesetzliche Gewährleistungen, einschließlich jeglicher Garantie der Marktfähigkeit oder der Eignung für einen besonderen Zweck, werden hiermit ausgeschlossen. Die Eignung dieses Medizinproduktes für spezifische chirurgische Verfahren ist, in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers, vom Anwender zu beurteilen. Der Gewährleistungsanspruch beschränkt sich auf die hier genannte Garantie.**



CLASSIC PLUS® ist eine eingetragene Marke von Symmetry Surgical

STELLITE™ ist eine Marke von Cabot Corporation

NEDERLANDS

BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees a.u.b. voor gebruik

CLASSIC PLUS® Schaar met STELLITE™ Inlegstukken



Zorgvuldige hantering van scharen met STELLITE™ Inlegstukken

STELLITE™ Inlegstukken worden gebruikt in de bek van de schaar omdat ze een scherpe rand hebben. Onder bepaalde omstandigheden is het niet mogelijk de STELLITE™ punt van de schaar te versterken. Daarom is het STELLITE™ Inlegstuk onderhevig aan breuk bij de punt (zie figuur 1). Het is belangrijk om dit STELLITE™ Inlegstuk te beschermen bij het hanteren van deze schaar en het instrument voorzichtig te behandelen, vooral tijdens transport, sterilisatie en reiniging.

WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat de bladen tijdens het snijden bij de punt breken, mag u de bladen van het STELLITE™ Inlegstuk schaar bij het snijden niet buigen of overbelasten.

Tussentijdse behandeling

Raadpleeg de Symmetry Surgical gebruiksaanwijzing 204233 voor bijgewerkte informatie over tussentijdse reiniging en onderhoud van het instrument.

Exemplaren van dit instructieblad zijn te verkrijgen door bestelling van gebruiksaanwijzing 204233 bij de Symmetry Surgical klantenservice, via:

Telefoon: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

E-mail: customerservice@symmetrysurgical.com

Service en reparatie

Neem voor service of reparatie buiten de Verenigde Staten contact op met uw plaatselijke Symmetry Surgical vertegenwoordiger.

Stuur in de Verenigde Staten instrumenten voor service of reparatie naar:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garantie

Symmetry Surgical garandeert dat dit medisch hulpmiddel vrij is van materiaal- en fabricagefouten. **Alle andere garanties, expliciet of impliciet, met inbegrip van garanties ten aanzien van verkoopbaarheid of geschiktheid, worden hierbij afgewezen. De geschiktheid van dit medisch hulpmiddel voor gebruik bij een bepaalde chirurgische ingreep dient door de gebruiker te worden bepaald, met inachtneming van de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant. Er bestaan geen garantiebepalingen die verder reiken dan de beschrijving op de voorzijde van dit document.**

CLASSIC PLUS® is een gedeponeerd handelsmerk van Symmetry Surgical

STELLITE™ is een handelsmerk van Cabot Corporation

ITALIANO

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Da leggere prima dell'uso

Forbici di dissezione CLASSIC PLUS® con inserti in STELLITE™



Precauzioni da adottare per le forbici di dissezione con inserti in STELLITE™

Gli inserti in STELLITE™ vengono adoperati sulle lame delle forbici per mantenere un bordo affilato. In determinati modelli particolarmente delicati, tuttavia, non è possibile rinforzare completamente le punte in STELLITE™ delle forbici. Per questo gli inserti in STELLITE™ sono soggetti a rotture in corrispondenza della punta (vedere Figura 1). E' importante proteggere gli inserti in STELLITE™ quando si manipolano questi tipi di forbici e trattare lo strumento con cautela, in particolare durante gli spostamenti, la sterilizzazione e la pulizia.

AVVERTENZA

Per impedire la rottura delle lame sulla punta durante il taglio, non sottoporre a torsione né ad eccessivo carico le lame delle forbici con inserti in STELLITE™.

Rielaborazione

Fare riferimento alle istruzioni per l'uso Symmetry Surgical n. 204233 per informazioni aggiornate sulla rielaborazione dello strumento.

Copie di tale foglietto illustrativo sono disponibili richiedendo le istruzioni n. 204233 al centro di assistenza Symmetry Surgical:

Telefono: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

E-mail: customerservice@symmetrysurgical.com

Assistenza e riparazione

Per l'assistenza e la riparazione fuori dagli Stati Uniti, contattare il distributore locale della Symmetry Surgical.

Per l'assistenza e la riparazione negli Stati Uniti, inviare le apparecchiature al seguente indirizzo:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garanzia

Symmetry Surgical garantisce il presente prodotto esente da difetti di materiali ed esecuzione. **Resta esclusa ogni altra garanzia espressa o implicita, comprese le garanzie di commerciabilità o di idoneità. L'idoneità all'uso di questo prodotto medico per qualunque intervento chirurgico particolare dovrà essere determinata dall'utente, conformemente alle istruzioni per l'uso del produttore. Non vi sono garanzie che vadano oltre la descrizione contenuta nel presente foglio.**

CLASSIC PLUS® è un marchio registrato di Symmetry Surgical

STELLITE™ è un marchio di Cabot Corporation

ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Léase antes de utilizar

Tijeras CLASSIC PLUS® con insertos de STELLITE™



Cuidado de las tijeras con insertos de STELLITE™

Los insertos de STELLITE™ en las hojas de las tijeras sirven para ayudar a mantener las puntas afiladas. Sin embargo, en ciertos modelos finos no siempre es posible reforzar de manera completa las puntas STELLITE™ de las tijeras, por lo que el inserto puede romperse en las puntas (vea la Figura 1). Es importante que el inserto de STELLITE™ sea protegido cuando se utilizan las tijeras y que el instrumento sea manipulado con cuidado, particularmente durante su transporte, esterilización y limpieza.

ADVERTENCIA

Para prevenir la rotura de las puntas de las hojas cuando se está cortando, no tuerza o aplique demasiado fuerza en las tijeras con insertos de STELLITE™.

Reprocesamiento

Refiérase a las instrucciones de uso n° 204233 de Symmetry Surgical para obtener información actualizada sobre el reprocesamiento del instrumento.

Puede obtener copias de esta hoja de instrucciones solicitando las instrucciones de uso n° 204233 al servicio de atención al cliente de Symmetry Surgical al:

Teléfono: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

E-mail: customerservice@symmetrysurgical.com



Mantenimiento y reparación

Para el mantenimiento y las reparaciones fuera de los EE.UU., contacte con su representante Symmetry Surgical local.

En los EE.UU., envíe los instrumentos para el mantenimiento o reparación a:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garantía

Symmetry Surgical garantiza que este dispositivo médico está exento de defectos tanto en su material como en su fabricación.

Por la presente, queda anulada toda otra garantía expresa o implícita, incluidas garantías de comerciabilidad o aptitud para un propósito específico. La conveniencia de usar este dispositivo médico para cualquier proceso quirúrgico será determinada por el usuario conforme a las instrucciones de uso del fabricante. No se otorga ninguna garantía que se extienda más allá de la aquí descrita.

CLASSIC PLUS® es una marca registrada de Symmetry Surgical

STELLITE™ es una marca de Cabot Corporation



PORTUGUÊS

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

É favor ler antes de usar

Tesouras CLASSIC PLUS® com implantes de STELLITE™



Cuidados a ter com as Tesouras com implantes de STELLITE™

Os implantes de STELLITE™ são utilizados nas lâminas das tesouras porque mantêm extremidades afiadas. Contudo, em certos padrões delicados não é possível reforçar completamente a ponta de STELLITE™ das tesouras. Por esta razão, o implante de STELLITE™ pode partir-se na ponta (ver Figura 1). É importante proteger este implante de STELLITE™ quando manipular as tesouras e lidar com o instrumento com cuidado, particularmente durante o transporte, a esterilização e a limpeza.

ADVERTENCIA

Para evitar partir a ponta das lâminas ao cortar, evite torcer ou sobrecarregar as lâminas das tesouras com implante de STELLITE™.

Reprocessamento


Consulte as instruções de utilização 204233 da Symmetry Surgical para obter informações actualizadas relativas ao reprocessamento do instrumento.

Para obter cópias desta folha de instruções pode solicitar ao serviço de apoio a clientes da Symmetry Surgical as instruções de utilização 204233 através de:

Telefone: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

Email: customerservice@symmetrysurgical.com



Assistência e reparação

Para assistência e reparação fora dos Estados Unidos, contacte o seu representante local Symmetry Surgical.



Dentro dos Estados Unidos, envie os instrumentos para assistência ou reparação para:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Garantia

A Symmetry Surgical garante que este dispositivo médico está isento de defeitos tanto ao nível do material como do fabrico.

Quaisquer outras garantias explícitas ou implícitas, incluindo garantias de comercialização ou adequação, são pela presente rejeitadas. A adequação deste dispositivo médico para ser utilizado num determinado procedimento cirúrgico deve ser determinada pelo utilizador de acordo com as instruções de utilização do fabricante. Não existem quaisquer outras garantias para além das aqui especificamente descritas.



CLASSIC PLUS® é uma marca registada da Symmetry Surgical

STELLITE™ é uma marca comercial da Cabot Corporation

1



Blade area shown within square susceptible to breakage.

Zone de lame montrée où la brisure peut s'effectuer.

Der mit dem Quadrat gekennzeichnete Klingenteil kann leicht abbrechen.

Het omkaderde gedeelte van het blad is gevoelig voor breuk.

La zona delle lame delimitata dal quadratino tratteggiato è quella soggetta a rotture.

El área de la hoja que se muestra dentro del cuadrado es susceptible a la rotura.

A área da lâmina dentro do quadrado é susceptível de se partir.



Authorized European Representative

Représentant agréé pour l'Europe
Autorisierte Vertretung für Europa
Officiële vertegenwoordiging in Europa
Rappresentante autorizzato per l'Europa
Representante autorizado en Europa
Representante autorizado na Europa



Prescription device only (USA)

Disponible uniquement sur ordonnance (États-Unis)
Verschreibungspflichtiges Produkt (USA)
Alleen op medisch voorschrift (VS)
Dispositivo solo su prescrizione (USA)
Dispositivo para uso bajo prescripción solamente (EE.UU.)
Dispositivo vendido unicamente mediante receita médica (EUA)



Manufacturer

Fabricant
Hersteller
Fabrikant
Produttore
Fabricante
Fabricante



Made in

Fabriqué en
Hergestellt in
Geproduceerd in
Prodotto in
Hecho en
Produzido em



VIGTIG INFORMATION—Bedes gennemlæst før brug

VIKTIG INFORMATION—Läs igenom före användning

TÄRKEÄÄ TIETOA—Luettava ennen käyttöä

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ—Παρακαλούμε διαβάστε πριν από τη χρήση

CLASSIC PLUS® Scissors with STELLITE™ Inserts
CLASSIC PLUS® Saks med STELLITE™ Indsats
CLASSIC PLUS® Sax med STELLITE™-inlägg
CLASSIC PLUS® -sakset ja STELLITE™ -sisäänviejät
Ψαλίδι CLASSIC PLUS® με Προσθήκες STELLITE™

Refer to accompanying product insert for graphics/Se det vedlagte produktindlæg med grafik/Grafiska bilder finns tillgängliga i den medföljande förpackningsinlagan/Katso kaavioita mukana seuraavasta tuoteselosteesta/Ανατρέξτε στο ένθετο που συνοδεύει το προϊόν για τις εικόνες





DANSK

CLASSIC PLUS® Saks med STELLITE™ Indsats

Rx Only

Pleje af saks med STELLITE Indsats

STELLITE Indsats bruges i saksens kæber for at opretholde en skarp kant. Dog er det ved visse sartte mønstre ikke muligt at forstærke saksens STELLITE spids. Indsatsen er derfor sårbar, og spidsen kan risikere at knække af (se figur 1). Det er vigtigt at beskytte STELLITE Indsatsen under håndtering af saksen. Saksen bør behandles forsigtigt, specielt under transport, sterilisering og rengøring.

ADVARSEL

For at undgå at bladspidsen knækkes af under klipning, bør en saks med STELLITE Indsats ikke bøjes eller overbelastes.

Genbearbejdning

Der henvises til Symmetry Surgical brugsanvisning 204233 angående opdateret information vedrørende rengøring og resterilisering af instrumentet.

Eksemplarer af dette instruktionsark fås ved rekvirering af brugsanvisning 204233 hos Symmetry Surgicals kundeservice på:

Telefon: 800 251 3000

Fax: +1 615 964 5566

E-mail: customerservice@symmetrysurgical.com



Vedligeholdelse og reparation

For vedligeholdelse og reparation uden for U.S.A. kontaktes den lokale Symmetry Surgical repræsentant.

Inden for U.S.A. sendes instrumenter til vedligeholdelse og reparation til:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Grafik

Se det vedlagte produktindlæg med grafik.

1

Blodområdet, som vises i firkanten, kan let knække af.

Garanti

Symmetry Surgical garanterer, at dette produkt er fri for fejl og mangler i såvel materialer som fabrikation. **Alle andre udtrykte eller underforståede garantier, herunder garantier om salgbarhed og egnethed, frasiges hermed. Dette medicinske produkts egnethed til brug ved et kirurgisk indgreb skal fastlægges af brugeren i overensstemmelse med fabrikantens brugsanvisning. Udover denne garanti kan ingen garantier gøres gældende.**

® CLASSIC PLUS er et registreret varemærke, der tilhører Symmetry Surgical
™ STELLITE er et varemærke, der tilhører Cabot Corporation





SVENSKA

CLASSIC PLUS® Sax med STELLITE™-inlägg

Rx Only

Skötsel av sax med STELLITE-inlägg

STELLITE-inlägg används i saxar för att de skall förbli vassa. I vissa ömtåliga mönster är det dock inte möjligt att fullt ut förstärka saxens STELLITE-spets. Därför kan STELLITE-inlägget gå sönder vid spetsen (se Figur 1). Det är viktigt att skydda STELLITE-inläggen vid hantering av saxen och att behandla instrumenten försiktigt, särskilt under transport, sterilisering och rengöring.

VARNING

Undvik att vrida eller överbelasta saxar med STELLITE-inlägg, bladen kan annars gå sönder vid spetsen när man klipper.

Återanvändning

Se bruksanvisning 204233 från Symmetry Surgical för uppdaterad information om återanvändning av instrumentet.

Kopior av detta informationsblad kan fås på begäran av bruksanvisning 204233 från Symmetry Surgicals kundservice på:

Tel: 800 251 3000
Fax: +1 615 964 5566
E-post: customerservice@symmetrysurgical.com



Service och reparation

För service eller reparation utanför USA, kontakta lokal Symmetry Surgical-agent.

Inom USA skall instrument som skall servas eller repareras skickas till:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Grafiska

Grafiska bilder finns tillgängliga i den medföljande förpackningsinlagan.

1

Bladytan inom fyrkanten riskerar att gå sönder.

Garanti

Symmetry Surgical garanterar att denna medicinska anordning är fri från defekter vad avser material och utförande. **Alla andra uttryckliga eller underförstådda garantier, inklusive garantier avseende säljbarhet eller lämplighet, förklaras härmed ogiltiga. Användaren bör bedöma huruvida denna medicinska anordning lämpar sig för användning vid visst kirurgiskt ingrepp, i enlighet med av tillverkaren utfärdad bruksanvisning. Inga övriga garantier lämnas utöver vad som här anges.**

® CLASSIC PLUS är ett registrerat varumärke som tillhör Symmetry Surgical
™ STELLITE är ett varumärke som tillhör Cabot Corporation



SUOMI

CLASSIC PLUS® -sakset ja STELLITE™ -sisäänviejät

Rx Only

STELLITE-sisäänviejäsaksien hoito

STELLITE-sisäänviejiä käytetään saksien leuoissa, sillä ne säilyttävät sakset teräväreunaisina. Tietyissä varovaisuutta vaativissa tilanteissa ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää saksien STELLITE-kärkeä kokonaan hyödyksi. Tästä syystä STELLITE-sisäänviejän kärki vaurioituu helposti (katso Kuva 1). On tärkeää suojata STELLITE-sisäänviejiä saksia käsitellessä, ja instrumentin kanssa on oltava varovainen etenkin kuljetuksen, steriloinnin ja puhdistuksen aikana.

VAROITUS

Älä kierrä tai yllärisita STELLITE-sisäänviejäsaksien teriä leikkaamisen aikana, jottei terien kärki mene rikki.

Uudelleen käsittely

Päivitetyt tiedot instrumentin uudelleen käsittelystä ovat Symmetry Surgicalin käyttöohjeissa nro 204233.

Tämän ohjelehtisen kopioita saa pyytämällä tuoteselostetta nro 204233 Symmetry Surgicalin asiakaspalvelusta:

Puhelinnumero: 800 251 3000

Faksi: +1 615 964 5566

Sähköposti: customerservice@symmetrysurgical.com





Huolto ja korjaus

Ota huolto- ja korjausasioissa Yhdysvaltojen ulkopuolella yhteys paikalliseen Symmetry Surgicalin edustajaan.

Lähetä Yhdysvalloissa instrumentit huollettavaksi tai korjattavaksi osoitteella:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Kuviot

Katso kaavioita mukana seuraavasta tuoteselosteesta.

1

Neliössä oleva terän osa menee helposti rikki.

Takuu

Symmetry Surgical takaa, että tämä lääkehoidollinen laite on virheetön sekä työn että materiaalien osalta. **Valmistaja pidätty antamasta muita ilmaistuja tai konkludentisia takuita, mukaan lukien kaupattavuutta tai tiettyyn tarkoitukseen soveltuvuutta koskevat takuut. Käyttäjän on varmistettava tämän lääkinällisen laitteen soveltuvuus kirurgisiin toimenpiteisiin valmistajan toimittamien käyttöohjeiden perusteella. Tuotteella ei ole tässä mainittujen takuiden lisäksi muita takuita.**

® CLASSIC PLUS on Symmetry Surgical:n rekisteröity tavaramerkki
™ STELLITE on Cabot Corporationin tavaramerkki



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ψαλίδι CLASSIC PLUS® με Προσθήκες STELLITE™

R_x Only

Φροντίδα των Ψαλιδιών με Προσθήκες STELLITE

Οι προσθήκες STELLITE χρησιμοποιούνται στις σιαγόνες του ψαλιδιού επειδή διατηρούν αιχμηρή ακμή. Σε ορισμένα λεπτά σχήματα, ωστόσο, δεν είναι δυνατόν να ενισχυθεί πλήρως το άκρο της προσθήκης STELLITE του ψαλιδιού. Για αυτό το λόγο, το άκρο της προσθήκης STELLITE είναι επιρρεπές στη θραύση (βλέπε Σχήμα 1). Εχίμα σημαντικό να προστατεύετε αυτή τη προσθήκη STELLITE κατά το χειρισμό των ψαλιδιών αυτών και να χρησιμοποιείτε το εργαλείο με προσοχή, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, αποστείρωσης και καθαρισμού του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τη θραύση των λεπίδων στο άκρο κατά την κοπή, μη στρίβετε και μην υπερφορτώνετε τις λεπίδες των ψαλιδιών τα οποία φέρουν προσθήκες STELLITE.





Επανεπεξεργασία

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της Symmetry Surgical με αριθμό 204233 για αναθεωρημένες πληροφορίες σχετικά με την επανεπεξεργασία του εργαλείου.

Μπορείτε να προμηθευτείτε αντίτυπα αυτού του φύλλου οδηγιών εάν ζητήσετε τις οδηγίες χρήσης (IFU) με αριθμό 204233 από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Symmetry Surgical:

Αρ. τηλεφώνου: 800 251 3000

Αρ. φαξ: +1 615 964 5566

Ηλ. ταχυδρομείο: customerservice@symmetrysurgical.com

Συντήρηση και Επισκευή

Για συντήρηση και επισκευή εκτός των ΗΠΑ, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Symmetry Surgical στην περιοχή σας.

Εντός των ΗΠΑ, αποστέilate τα εργαλεία για συντήρηση και επισκευή στη διεύθυνση:

Symmetry Surgical Inc.
3034 Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA

Σχήματα

Ανατρέξτε στο ένθετο που συνοδεύει το προϊόν για τις εικόνες.

1

Η επιφάνεια της λεπίδας, η οποία εμφανίζεται μέσα στο τετράγωνο, είναι επιρρεπής στη θραύση.





Εγγύηση

Η Symmetry Surgical εγγυάται ότι η παρούσα ιατρική συσκευή δεν είναι ελαττωματική, ούτε όσον αφορά τα υλικά ούτε όσον αφορά την κατασκευή της. Με το παρόν αποποιείται οποιεσδήποτε άλλες ρητές ή έμμεσες εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας. Η καταλληλότητα της παρούσας ιατρικής συσκευής για χρήση σε οποιαδήποτε συγκεκριμένη χειρουργική επέμβαση θα πρέπει να καθορίζεται από τον χρήστη, με βάση τις οδηγίες χρήσης που παρέχει ο κατασκευαστής. Δεν παρέχονται άλλες εγγυήσεις πέραν αυτών που περιγράφονται στο παρόν φυλλάδιο.

© To CLASSIC PLUS είναι σήμα κατατεθέν της Symmetry Surgical
™ To STELLITE είναι εμπορικό σήμα της Cabot Corporation





Authorized European

Representative

Autoriseret europæisk repræsentant
Auktoriserad europeisk representant
Valtuutettu edustaja Euroopassa
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για
την Ευρώπη



Prescription device

only (USA)

Kun receptpligtig anordning (USA)
Receptbelagt (USA)
Ainoastaan lääkäriin
määräyksestä (USA)
Συσκευή για την οποία απαιτείται
συνταγή (ΗΠΑ)



Manufacturer

Producent
Tillverkare
Valmistaja
Κατασκευαστής



Made in

Produceret i
Tillverkad i
Valmistusmaa
Κατασκευάζεται

© 1999–2015 Symmetry Surgical 3034
Owen Drive,
Antioch, TN 37013 USA
Revised 10/15